

米国アカデミー賞公認・アジア最大級の国際短編映画祭 ショートショート フィルムフェスティバル & アジア 2017

**豪華審査員がレッドカーペットに登場！**  
**アカデミー賞短編部門につながるグランプリは、**  
**ミャンマー民主化と庶民の姿を記録したドキュメンタリー**  
**小池都知事がCinematic Tokyo 部門優秀賞を表彰！**  
**～ さらに盛り上がる映画祭後半戦 6月25日（日）まで開催 ～**

6月1日（木）より開催中で、今年19回目の開催となる米国アカデミー賞公認・アジア最大級の国際短編映画祭ショートショートフィルムフェスティバル & アジア（SSFF & ASIA）は、アワードセレモニー後も6月25日（日）まで各会場にて開催いたします。

本で行われるアワードセレモニーのレッドカーペットには、審査員の大林宣彦さん、小倉智昭さん、ベン・トンブソンさん、マリエさん、三上博史さん、フェスティバルアンバサダーのLiLiCoさんらが登場します。

セレモニーでは、各部門の受賞作品の発表・授与が行われ、次年度（2018年2月に開催される）第90回米国アカデミー賞短編部門ノミネート選考対象作品となるオフィシャルコンペティションのグランプリには、アジア インターナショナル部門から、ミャンマーのミルイン監督作品『シュガー&スパイス』に決定しました。さらに、セレモニーには小池東京都知事も登壇し、2020年に向けた「東京ブランド」を発信するCinematic Tokyo 部門優秀賞の発表・表彰も行われます。

※受賞作品の詳細に関しては別紙をご参照ください。

**SSFF & ASIA 2017 グランプリ作品 アジア インターナショナル部門 優秀賞（東京都知事賞）**



**【ミルイン監督】**

ミャンマー中央の乾燥地帯、マンガレー区ニャンオー群でヤシ農園を営む両親のもとに生まれる。イェジン農業大学卒業後、非営利の個人団体EMRにインターンとして参加。2014年にヤンゴン・フィルム・スクールへ入学し、数々の映画を制作している。

**『シュガー&スパイス』(Sugar & Spice)**

監督：ミルイン / ミャンマー / 16:04 / ドキュメンタリー / 2016

ミャンマー中部の乾燥地帯で、監督が自ら両親の生活風景を記録した作品。

パームシュガーを使った地元のお菓子を作り、生活の足しにする彼らの暮らし方には、愛すべきものがある。

■ オフィシャルコンペティションの応募数と上映数（米国アカデミー賞短編部門ノミネート選考対象部門）

・インターナショナル部門	応募数：5385作品（国数：108カ国）	上映数：40作品（国数：22カ国）
・アジア インターナショナル部門	応募数：1220作品（国数：29カ国）	上映数：21作品（国数：14カ国）
・ジャパン部門	応募数：333作品	上映数：16作品

■ 優秀賞賞金：60万円

■ 副賞：セイコーホールディングス株式会社より、世界初のGPSソーラーウォッチ「アストロン」を贈与

■ 審査員（五十音順/敬称略）：大林宣彦、小倉智昭、ベン・トンブソン、マリエ、三上博史

## インターナショナル部門 優秀賞



### 【ゾーイ・マッキントッシュ監督】

ファイン・アーツを勉強後、正義とアイデンティティを探する男を追った長編ドキュメンタリー『Lost In Wonderland』を脚本・監督。作品は世界的に注目を集め、2010年ニューージーランド・フィルム & TVアワードでドキュメンタリー部門の最優秀賞を受賞。コマーシャルとドキュメンタリーの監督を続けながら、長編作品のアイデアを温めている。

### 【上映 & 受賞歴】

クレルモンフェラン国際短編映画祭 2017 (フランス)

### 『窓から見える世界』(THE WORLD IN YOUR WINDOW)

監督：ゾーイ・マッキントッシュ / 14:55 / ニューージーランド / ドラマ / 2017

8才のジェスは、失意のどん底にある父親と2人で小さなキャンピングカーに乗り込み、寂しく暮らしていた。幼心にも、前を見ることは過去を振り返るよりも難しいと理解していたジェス。偶然トランスジェンダーの友人が出来たことをきっかけに、2人に救いが訪れる。

## ジャパン部門 優秀賞 (東京都知事賞)



### 【ゴリ監督】

1972年沖縄生まれ。日本大学芸術学部映画学科演劇コースで映画を学ぶ。芸人、俳優、監督と多岐にわたり活躍中。長編映画『南の島のプリムン』をはじめ、これまで監督として10作品と意欲的に作り続けている。

### 【上映 & 受賞歴】

島ぜんぶでおーきな祭 第8回沖縄国際映画祭 (日本)

### 『born, bone, 墓音。』(born,bone,boon.)

監督：ゴリ / 日本 / 25:00 / コメディ / 2016

粟国島で受け継がれる風習「洗骨」をめぐる、バラバラだった家族が本当の自分と出逢い、絆を取り戻す物語。

「洗骨」というシリアスなテーマが、ゴリ監督の真骨頂「笑えて泣ける」コメディとして心にしみる作品に。

### ■ ジャパン部門 副賞 MPA (モーション・ピクチャー・アソシエーション) より「映画研修プログラム in ハリウッド」

MPAとは・・・米国における6大メジャー映画スタジオを代表し、世界市場におけるアメリカ映画の地位を確立する団体として、1922年に創立。今では米国のみならず世界中の映画業界のプロモーションと保護を行っている。この副賞は、5日間の特別な研修コースで、現地ロサンゼルスハリウッド業界人からあらゆる映画制作の側面を学ぶことができます。

## CGアニメーション部門 優秀賞



### 【アロイス・ディ・レオ監督】

監督、プロデューサー、作家、アニメーター。アニメーションスタジオ、SINLOGOの創設者。コマーシャル、ミュージックビデオ、テレビドラマ、そしてショートフィルムの制作に携わっており、彼の作品はこれまでに国内外の有名な映画祭で上映されている。

### 【上映 & 受賞歴】

シカゴ子供国際映画祭2016 最優秀賞 & 最優秀アニメ短編映画成人審査員賞 (アメリカ)  
クレルモンフェラン国際短編映画祭 2017 (フランス)

### 『巨人のならわし』(Way of Giants)

監督：アロイス・ディ・レオ / 11:52 / ブラジル / アニメーション / 2016

6歳の先住民の少女、オクイラが輪廻と宿命を目の当たりにする物語。自然の力、音楽、土地との結びつきを描く。

■ CGアニメーション部門 応募数 : 585作品 (64カ国) 上映 : 19作品 (11カ国)

■ 優秀賞賞金 : 60万円

■ 審査員 (五十音順/敬称略) : 松下由樹、三橋忠央、杉山知之

## Cinematic Tokyo 部門 優秀賞 (東京都知事賞)

東京の魅力を国内外に発信する作品に贈られる賞



### 【番場秀一監督】

主にMVやLIVE VIDEOを演出。劇場作品「BUMP OF CHICKEN “WILLPOLIS 2014” 劇場版」「スピッツ “横浜サンセット2013” 劇場版」「ミッシェル・ガン・エレファント “THEE MOVIE” –LAST HEAVEN 031011–」で監督を務めるなど、音楽映像を中心に、WEBムービーなど幅広く手がける映像作家として活動中。

### 『東京音℃』 (TOKYO ONDO -BEATS AND TEMPERATURES-)

監督：番場秀一 / 03:37 / 日本 / ドラマ、ビデオアート / 2016

東京に暮らす4人の女子を通じ見えてくる、東京という都市の体温。

大胆にアレンジされた「ネオ東京音頭」に乗せて、都市と個人がシンクロしてゆく。

■ Cinematic Tokyo 部門 応募数：244作品 (54カ国) 上映：10作品 (3カ国)

■ 優秀賞賞金：100万円

## トーキョー シネマアンサンプル 2017

SSFF & ASIA 2017のオフィシャルコンペティションにノミネートされた3名の監督が東京の魅力を描きました。エミール・エズワン監督 (マレーシア) は「ハイテク」を、オール・シナイ監督 (イスラエル) は「自然」、そしてローラン・キング監督 (アメリカ) は、「伝統」を、それぞれ独自の視線で東京の多彩な魅力をコラージュ映像にまとめました。

[http://shortshorts.org/2016/tokyo\\_project/index.html](http://shortshorts.org/2016/tokyo_project/index.html)



### ローラン・キング (アメリカ)

プラハ FAMU 国立映画学校 監督コースを卒業。ミュージックビデオ、CM、デジタルウェブキャンペーンの分野で腕を磨きつつ、エリック・ヴァレット監督『プレイ - 獲物 - 』、CANAL+にて放送されたドラマ『Braquou』にて助監督を務めた。現在はウェブドラマ、次の映画作品を作成中。



### エミール・エズワン (マレーシア)

10代でグラフィックノベルの世界に恋してからビジュアルアーティストとしてのキャリアをスタートさせる。それ以来、マルチメディアとビジュアルアートが彼の天職となっている。デザインスタジオ Karyalabs (2007年) と金融サービス会社 Billplz (2009年) の共同設立者。さらに2012年にはビジュアルストーリーテリングを専門とする仲間のビジュアルアーティスト、Sufie と Entropy を共同で立ち上げた。



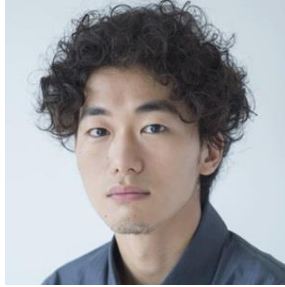
### オール・シナイ (イスラエル)

2013年 エルサレム・サム・スピーゲル・フィルム・スクール卒業。初監督作品 "Two" で、2011年エルサレム映画祭に参加、アルメニアのエレバンで行われた国際女性映画祭で上映された。2012年のエルサレム国際映画祭では、ドキュメンタリー映画 "Violeta Mi Vida" がアレックス・バーンスタイン賞を、ロシアのパーム・フィルム・フェスティバルでディスカバリー・アワードをそれぞれ受賞。"Anna" は彼女の卒業制作作品となる。



## 第2回ひかりTVアワード

ジャパン部門ノミネート監督の中で最も4Kの魅力伝える事ができる監督へ贈られる賞。  
受賞監督は、4K-HDRオリジナルショートフィルムをNTTぷららと共に製作いたします。



【松居大悟監督】

1985年、福岡県出身。劇団ゴジゲン主宰。12年、『アフロ田中』で映画監督デビュー。最新監督作は16年、『アズミ・ハルコは行方不明』（第29回東京国際映画祭コンペティション部門出品・ロッテルダム国際映画祭2017出品）。テレビ東京ドラマ24『バイプレイヤー〜もしも6人の名脇役がシェアハウスで暮らしたら〜』ではメイン監督を務めた。ショートショートフィルムフェスティバル & アジア2016のミュージックVideo部門で『花瓶に花』優秀賞受賞。17年、クレープハイブ『鬼』MVが第21回 SPACESHOWER MUSIC AWARDSにてBEST CONCEPTUAL VIDEO受賞。

### 『ゆーことびあ』(Yukotopia)

松居大悟 / 22:29 / 日本 / ドラマ / 2016

売れないバンドマンの優介は、ある日ピンサロに誘われる。そこで優介はピンサロ嬢のひとみに恋をして彼女の家に転がり込む。音楽好きのひとみの前で、優介は置いてあった彼氏のギターをかき鳴らす。

## 第1回ひかりTVアワード受賞監督作

真実を追求しようとするジャーナリスト志望の主人公を川村ゆきえが熱演するフェイク・ドキュメントスリラー！  
4K-HDRのショートフィルムが完成！



### 『サルガッソー』(SARGASSO)

監督：A.T. / 20:00 / 日本 / フェイク・ドキュメントスリラー / 2017

フリーライター・美波の弟が、謎の暗号メールを残して消息不明になる。取材を兼ねて帰郷した美波が目にしたのは、不気味な巨大施設の姿。弟の失踪とその施設の関連を疑う美波。そして美波は、常識をひっくり返す真実を目にする。

本作品はNTTぷららが運営する映画配信サービス「ひかりTV」において、7月1日（木）より期間限定で提供開始となります。

### 【ショートショートフィルムフェスティバル & アジア (SSFF&ASIA) について】

俳優の別所哲也が代表をつとめる米国アカデミー賞公認・アジア最大級の国際短編映画祭。1999年に東京・原宿で誕生し、2017年6月で19回目の開催を迎えます。映画祭としてはこれまでに延べ36万人を動員。オフィシャルコンペティションをはじめ、様々なカテゴリーのプログラムで構成されており、グランプリ作品は、次年度のアカデミー賞短編部門のノミネート選考対象になります。世界に羽ばたく若きクリエイターをSSFF & ASIAは応援していきます。

- 主催：ショートショート実行委員会 / ショートショート アジア実行委員会
- 料金：東京会場、横浜会場ともに無料上映となります。
- オフィシャルサイト <http://www.shortshorts.org/>

### 【ショートショートフィルムフェスティバル & アジア 2017 6月13日(火)以降の各会場における開催期間】

東京：iTSCOM STUDIO & HALL 二子玉川ライズ 6月15日(木)～6月18日(日)

横浜：プリリア ショートショート シアター

6月13日(火)～6月25日(日) ※月曜休館

【本件に関するお問い合わせ先】

ショートショートフィルムフェスティバル & アジア広報事務局 (株式会社オズマピーアール内)  
担当：田中(直) (080-5896-6007)、大石(080-5896-5976)、岩見(080-5896-6036)  
TEL：03-4531-0255 / FAX：03-3265-5058 / E-mail：[ssffasia2017@ozma.co.jp](mailto:ssffasia2017@ozma.co.jp)

【作品画像データは下記のURLよりダウンロードください】

URL：[goo.gl/srG1QC](http://goo.gl/srG1QC) PASS：ssff

ショートショート実行委員会 担当：高橋  
TEL：03-5474-8201 / FAX：03-5474-8202 / E-mail：[press@shortshorts.org](mailto:press@shortshorts.org)